

Distr.
LIMITED

TD/B/EX(31)/L.1
6 March 2003

ARABIC
Original: ENGLISH

مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية



مجلس التجارة والتنمية

الدورة التنفيذية الحادية والثلاثون

جنيف، ١٠-١٣ آذار/مارس ٢٠٠٣

البند ٢ من جدول الأعمال المؤقت

الأعمال التحضيرية للدورة الحادية عشرة للمؤتمر (الأونكتاد الحادي عشر)

اقترح مقدم من الأمين العام للأونكتاد بشأن البند الموضوعي
لجدول الأعمال المؤقت للأونكتاد الحادي عشر

تعزيز التماسك بين استراتيجيات التنمية الوطنية والعمليات الاقتصادية العالمية

إنّ تحقيق أهداف التنمية المتفق عليها للألفية سيتطلب قدراً أكبر من التماسك بين العمليات والمفاوضات الدولية من جهة، ولا سيما في ميادين التجارة والاستثمار والتكنولوجيا، ومختلف استراتيجيات التنمية الوطنية، من جهة أخرى، ويجب أن يساعد دور الأونكتاد على ضمان ذلك التماسك. ويجب بشكل خاص:

- أن يساعد الأونكتاد الحادي عشر على التوصل إلى توافق دولي في الرأي حول كيفية جعل الآليات والضوابط والعمليات الدولية أكثر ملاءمة للتنمية، بما في ذلك في المفاوضات الجارية وفي مقترحات الإصلاحات على حد سواء.

- أن ينهض الأونكتاد الحادي عشر بالتفاهم بشأن استراتيجية للتنمية تستغل الفرص التي يتيحها كل من التجارة والاستثمار الدوليين، مع مراعاة القيود التي تفرضها العولمة، وذلك بالاستناد إلى خبرات البلدان النامية في مختلف مراحل التنمية.

— — — — —